



NYC Housing Recovery
212-615-8329
housing@recovery.nyc.gov
nyc.gov/builditback

如果您看不懂這封信或者需要翻译，
请撥打 (212) 615-8329。

F2

利益冲突披露表

物业地址

市，州，邮编

联邦、州及当地法律禁止纽约市的雇员、代理商及公职人员代表纽约市参与他们拥有财务利益的任何交易。“利益冲突”是指财务或其他个人考虑因素可能损害或表面上似乎损害在遵守本计划规则上的判断的情况。

本调查问卷必须由每位纽约市重建计划的申请人填写并提交。本调查问卷的目的是确定是否可能存在利益冲突。这些信息将协助确定在您获得本计划的协助之前，是否必须实施限制、监督或其他条件。

请对每条问题标记适当的方框，并按指示完成附件。本表（及附件，如有需要）必须填写完成并交还您的房屋修复专家。

“涵盖的雇员”是指以下任何一个纽约市机构的**当前雇员、代理商、顾问或高级职员**，或是负责监督以下一个或多个机构的**当选或指定的官员**：

- 纽约市市长办公室
- 纽约市市长房屋修复工作办公室(HRO) 或 “重建计划”
- 纽约市行政管理及预算办公室(OMB)
- 纽约市环保局
- 纽约市房屋保护与发展局(HPD)

1. 您是**涵盖的雇员**吗？

- 是（如果是，请完成附件）
 否

2. 您或对上述物业拥有所有权或财务利益（包括租赁）的任何人是否有属于**涵盖的雇员**的直系亲属（配偶、同居伴侣、子女、继子女、父母、继父母、兄弟姐妹等等）？

- 是（如果是，请完成附件）
 否

3. 您或对上述物业拥有所有权或财务利益（包括租赁）的任何人是否与**涵盖的雇员**有业务往来或业务联系？

- 是（如果是，请完成附件）
 否

本人已经阅读并理解利益冲突披露表。本人已经在附件表中披露本披露表要求的所有信息（如有）。本人同意遵守纽约市为减少或消除实际及/或潜在利益冲突而执行的任何条件或限制。如果相关情况发生变化，本人将及时更新本披露表。本人明白本披露表不是保密文件。

如果纽约市或美国房屋与城市发展部 (HUD) 认定存在利益冲突，可能会终止您参与重建计划的资格，并可能要求您退还您从本计划获得的任何款项及/或服务价值。

除了您的申请表，您必须在此官方英文文件上签名。

楷书写申请人姓名

申请人签名

日期

如果您看不懂這封信或者需要翻译，
请撥打 (212) 615-8329。

#

利益冲突披露表附件

如果您对上一页任何问题的回答是肯定的，则请完成以下相关部分。

如果您对所有问题的回答是否定的，则可不必理会本附件。请向您的房屋修复专家提供完成的本表。

第一部分 – 关于涵盖的雇员 (由申请人填写)	
申请人对重建计划协助的申请取决于其与下列纽约市相关涵盖的雇员的关系，按照利益冲突法来确定。	
涵盖的雇员姓名:	
申请人与涵盖的雇员的关系:	<input type="checkbox"/> 自己 <input type="checkbox"/> 申请人直系亲属成员 (包括配偶、同居伴侣、子女、父母或兄弟姐妹) <input type="checkbox"/> 与某个雇佣或将要雇佣申请人的组织有关 <input type="checkbox"/> 对申请人有财务利益或其他利益 <input type="checkbox"/> 其他:
涵盖的雇员与市长办公室、HRO、OMB、DEP 及/或 HPD 的关系:	<input type="checkbox"/> 雇员或高级职员 <input type="checkbox"/> 代理商 <input type="checkbox"/> 顾问 <input type="checkbox"/> 承包商 <input type="checkbox"/> 当选或指定的官员 <input type="checkbox"/> 其他:
描述涵盖的雇员的职位及/或职务	
涵盖的雇员是否行使，或涵盖的雇员是否曾经行使与纽约市重建计划相关的任何职能或责任，或者涵盖的雇员是否能够参与纽约市重建计划相关活动的决策流程或获得内部信息？ <input type="checkbox"/> 否——如果选择否，则 停止 并向本计划提交本表。本计划可能自行决定要求涵盖的雇员在第二部分提交无冲突证明。 <input type="checkbox"/> 是——如果选择是，则 存在禁止的冲突 。如果纽约市确定可以对此冲突申请豁免，则纽约市将填写“第三部分-例外请求”。	

如果您看不懂這封信或者需要翻译，
请撥打（212）615-8329。

第二部分 – 无利益冲突证明

（由涵盖的雇员填写）

警告：知道并故意向纽约市作出虚假或欺骗性陈述可能面临拒绝给予协助、民事罚款及/或移交执法部门。

“本人兹此根据作伪证受罚的规定下，证明本人并非如 24 CFR § 570.611(c) 中所述，行使或曾经行使与本计划资金相关活动的任何责任。本人并未且从未能够参与本计划活动相关的决策流程。”本人没有获得与本计划活动相关的信息。

涵盖的雇员签名：

日期：

除了您的申请表，您必须在此官方英文文件上签名。

房屋修复工作法律人员专用：

纽约市证明此信息真实正确，并且本计划向申请人提供协助不构成 24 CFR § 570.611(c) 所定义的利益冲突。

纽约市代表授权签名：

日期：

#

如果您看不懂這封信或者需要翻译，
请撥打（212）615-8329。

第三部分 – 利益冲突例外请求	
所有请求的例外必须附上 24 CFR §§570.611(d) (1) (i) 和 (iii) 要求的公开披露保证和律师意见。本计划将根据 24 CFR §§570.611 (d)(1) 和 (2) 规定，在个案基础上审核例外请求。只有收到本计划的最终书面授权书之后， 才能 向申请人提供协助。	
1. 详细说明冲突的性质： 描述：	
2. 申请人是否是准备获得协助活动福利的中低收入群体或阶层的成员？ <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 – 描述： 如选择是，则本例外是否将允许申请人获得向该群体或阶层其他成员提供的相同福利？ <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 - 描述：	
3. 涵盖的雇员是否曾经自己要求回避及/或退出与协助活动相关的任何职能、责任及/或决策义务？ <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 - 描述：	
4. 在涵盖的雇员受潜在冲突影响之前，是否可以提供本计划的协助？ <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 - 描述：	
5. 否决本计划协助是否将因为避免冲突而妨碍公共利益时导致产生任何过分的困难？ <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 - 描述：	
6. 提供其他相关信息：	
<input type="checkbox"/> 7. 附上冲突公共披露证据，必须包括在当地报纸及在本计划网站上（如可行）发布的通告。发布的通告必须充分传达到纽约市管辖区的所有住户并可能需要多次发布。	
<input type="checkbox"/> 8. 附上 纽约市法律部的书面陈述 ，确认出具利益冲突要求的例外，并未违反任何州或本地法律。	
警告：知道并故意向纽约市作出虚假或欺骗性陈述可能面临拒绝给予协助、民事罚款及/或移交执法部门。	
纽约市兹此证明本文提供的信息真实和正确，并提起适用利益冲突规定的例外请求，以便向上述申请人提供重建计划的协助。	
纽约市代表授权签名：	日期：